

ELIGIBILITY TO THE BILINGUALISM BONUS (BB): BY TYPE OF POSITION, HUMAN RESOURCE PROCESS AND OFFICIAL LANGUAGE PROFICIENCY

<p>APPOINTMENT (<i>nomination</i>) An action taken to confer a position or set of duties on a person. Appointments to and within the public service made pursuant to the Public Service Employment Act are based on merit and non-partisanship.</p>	<p>*ACTING* APPOINTMENT (<i>nomination intérimaire</i>) “The temporary performance of the duties of another position by an employee, if the performance of those duties would have constituted a promotion had they been appointed to the position.” PSEER – Section 1</p>
--	---

<p>ASSIGNMENT (<i>affectation</i>) Temporary move; same level; same institution; duties of existing position or special project. Secondments and assignments The term ACTING ASSIGNMENT (<i>affectation intérimaire</i>) no longer exists - see Acting Appointment</p>	<p>SECONDMENT (<i>détachement</i>) Temporary move; same level; different institution; duties of existing position or special project. Secondments and assignments</p>
---	---

- ✓ Offer made in writing
- ✓ Change in position (same or different classification/level): indeterminate or term employment OR appointment to an employee’s reclassified position.
- ✓ Conditions of employment may differ
- ✓ Salary may differ
- ✓ May be a PROMOTION
- ✓ Employee receives BB if conditions of the [Bilingualism Bonus Directive](#) are met - see table below for EXCEPTIONS

- ✓ Employee remains in his/her substantive position
- ✓ Same conditions of employment
- ✓ Continues to receive bilingualism bonus (BB) if receives in substantive position
- ✓ Employee receives BB if conditions of the [Bilingualism Bonus Directive](#) are met
- ✓ Existing SLE results are considered valid, **even if expired**, as employee remains in his/her substantive position

**GENERAL RULE: EMPLOYEE RECEIVES BB
IF CONDITIONS OF THE [BILINGUALISM BONUS DIRECTIVE](#) ARE MET)**

**TEMPORARY FUNCTIONS OR DUTIES SUCH AS MICRO-MISSIONS,
WORKING GROUPS, TASK FORCES AND TIGER TEAMS, etc. (*équipe spéciale*)**
Short-term, voluntary, task-based opportunities; no formal HR process involved; **no funds exchanged**

EXCEPTIONS ARE AS FOLLOWS based on Public Service Employment Regulations ([PSEER](#))

TYPE OF POSITION	LESS THAN FOUR (4) MONTHS	FOUR (4) MONTHS OR MORE BUT NOT MORE THAN TWELVE (12) MONTHS	MORE THAN TWELVE (12) MONTHS BUT NOT MORE THAN EIGHTEEN (18) MONTHS	MORE THAN EIGHTEEN (18) MONTHS	
UNILINGUAL POSITION	← NOT APPLICABLE ~ NO Bilingualism Bonus →				
VACANT BILINGUAL POSITION	If the position cannot be filled by a person who meets the OL language proficiency qualification: NO Bilingualism Bonus PSEER 14(1) and 14(2)(a)	← MUST MEET – employee gets BB PSEER 14(2)(b) →			
ENCUMBERED (NON VACANT) BILINGUAL POSITION	The position does not have to be filled by a person who meets the OL language proficiency qualification: NO Bilingualism Bonus PSEER 14(1)	If the position cannot be filled by a person who meets the OL language proficiency qualification: NO Bilingualism Bonus PSEER 15(1)	← MUST MEET – employee gets BB PSEER 15(2) →		
BILINGUAL POSITION WHILE THE INCUMBENT IS ON LANGUAGE TRAINING	The position does not have to be filled by a person who meets the OL language proficiency qualification: NO Bilingualism Bonus PSEER 14(1)	If the position cannot be filled by a person who meets the OL language proficiency qualification: NO Bilingualism Bonus PSEER 16(1)		MUST MEET – employee gets BB PSEER 16(2)	

- ✓ Employee remains in his/her substantive position
- ✓ Same conditions of employment
- ✓ Continues to receive bilingualism bonus (BB) if employee already receives in his/her substantive position

DEPLOYMENT (*mutation*)
A person moves from one position to another; not an appointment; cannot be a promotion; the person is no longer the incumbent of their previous position.
[PSEA – Section 2 and Part 3](#)

- ✓ Employee Leaves Substantive Position for another Position
- ✓ Conditions of employment are set out by Deputy Head of organization
- ✓ Employee receives BB if conditions of the [Bilingualism Bonus Directive](#) are met

ACTING APPOINTMENT - EXECUTIVE GROUP
The bonus ceases in the case of acting appointments in the executive group (ex).
In the case of ex equivalents, employee receives bb if the conditions of the [Bilingualism Bonus Directive](#) are met.

ADMISSIBILITÉ À LA PRIME AU BILINGUISME : PAR TYPE DE POSTE, DE PROCESSUS DES RESSOURCES HUMAINES ET DE COMPÉTENCE DANS LES LANGUES OFFICIELLES

<p>NOMINATION (appointment) <i>Mesure prise afin d'attribuer un poste ou un ensemble de tâches à une personne. Les nominations internes et externes à la fonction publique, effectuées en vertu de la Loi sur l'emploi dans la fonction publique, sont basées sur le mérite et l'impartialité politique.</i></p>					<p>NOMINATION *INTÉRIMAIRE* (acting appointment) <i>« Le fait pour un fonctionnaire d'exercer temporairement les fonctions d'un autre poste, dans le cas où l'exercice de ces fonctions aurait constitué une promotion, si ce fonctionnaire avait été nommé à ce poste. »</i> REFP – Section 1</p>					<p>AFFECTATION (assignment) <i>Déplacement temporaire, même niveau, même institution, fonctions du poste existant ou projet spécial.</i> Détachements et affectations Le terme AFFECTATION INTÉRIMAIRE (acting assignment) n'existe plus – voir nomination intérimaire</p>					<p>DÉTACHEMENT (secondment) <i>Déplacement temporaire, même niveau, institution différente, fonctions du poste existant ou projet spécial.</i> Détachements et affectations</p>				
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Offre faite par écrit ✓ Changement de poste (même ou différente classification ou niveau) : durée des fonctions indéterminée ou déterminée OU nomination suivant une reclassification du poste de l'employé ✓ Les conditions d'emploi peuvent être différentes ✓ Le salaire peut être différent ✓ Il peut s'agir d'une PROMOTION ✓ L'employé reçoit la prime si les conditions de la Directive sur la prime au bilinguisme sont respectées – voir le tableau ci-dessous pour les EXCEPTIONS 					<ul style="list-style-type: none"> ✓ L'employé demeure à son poste d'attache ✓ Mêmes conditions d'emploi ✓ Continue de recevoir une prime au bilinguisme s'il la reçoit dans son poste d'attache ✓ L'employé reçoit la prime si les conditions de la Directive sur la prime au bilinguisme sont respectées ✓ Les résultats d'ELS existants sont considérés comme valides, même s'ils sont arrivés à échéance, car l'employé demeure à son poste d'attache 														
<p>RÈGLE GÉNÉRALE : L'EMPLOYÉ REÇOIT LA PRIME SI LES CONDITIONS DE LA DIRECTIVE SUR LA PRIME AU BILINGUISME SONT RESPECTÉES</p>										<p>FONCTIONS TEMPORAIRES COMME LES MICROMISSIONS, LES GROUPES DE TRAVAIL ET LES ÉQUIPES SPÉCIALES, etc. (tiger team) <i>Occasions à court terme, volontaires et axées sur les tâches, aucun processus officiel des RH, aucuns fonds échangés</i></p>									
<p>LES EXCEPTIONS SONT LES SUIVANTES selon le Règlement sur l'emploi dans la fonction publique (REFP)</p>										<ul style="list-style-type: none"> ✓ L'employé demeure à son poste d'attache ✓ Mêmes conditions d'emploi ✓ Continue de recevoir la prime s'il la reçoit dans son poste d'attache 									
TYPE DE POSTE	MOINS DE QUATRE (4) MOIS	QUATRE (4) MOIS OU PLUS, POUR UN MAXIMUM DE DOUZE (12) MOIS	PLUS DE DOUZE (12) MOIS, POUR UN MAXIMUM DE DIX-HUIT (18) MOIS	PLUS DE DIX-HUIT (18) MOIS															
POSTE UNILINGUE	← NON ADMISSIBLE ~ AUCUNE prime au bilinguisme →																		
POSTE BILINGUE À POURVOIR	<p><i>Si le poste ne peut être pourvu par une personne qui possède les compétences linguistiques en LO : AUCUNE prime au bilinguisme</i> REFP 14(1) et 14(2)a)</p>	← DOIT RESPECTER – employé reçoit la prime		REFP 14(2)b)															
POURVU POSTE BILINGUE (N'ÉTANT PAS À POURVOIR)	↑ <i>Le poste ne doit pas être comblé par une personne qui possède les compétences linguistiques en LO :</i>	<p><i>Si le poste ne peut être pourvu par une personne qui possède les compétences linguistiques en LO : AUCUNE prime Au Bilinguisme</i> REFP 15(1)</p>		← DOIT RESPECTER – employé reçoit la prime		REFP 15(2)													
POSTE BILINGUE DONT LE TITULAIRE EST EN FORMATION LINGUISTIQUE	↓	<p><i>Si le poste ne peut être pourvu par une personne qui possède les compétences linguistiques en LO : AUCUNE prime Au Bilinguisme</i> REFP 16(1)</p>		← DOIT RESPECTER – employé reçoit la prime		REFP 16(2)													
<p>NOMINATION INTÉRIMAIRE – GROUPE DE LA DIRECTION La prime prend fin dans le cas des nominations intérimaires dans le groupe de la direction (EX). Dans le cas d'équivalents du niveau ex, l'employé reçoit la prime si les conditions de la Directive sur la prime au bilinguisme sont respectées.</p>																			